

Nagyvárad Estilap

A szerkesztésért felelős:
MARTON MANÓ, főszerkesztő

Kiadóhivatal: Hegedűs Hirlapiroda
Szerkesztőség: Károly herceg (Szilágyi Dezső)-utca 6.

A váradi mérnökkongresszus elé...

Üdvözljük a jövő társadalom pionirait, Románia mérnökeit Nagyváradon, a mely nem is olyan régen a technika és a fejlődés emporiuma volt. Üdvözljük ebben a vármegyében, amelynek hegyei, völgyei, folyói, patakjai erdei, sziklái és lankái a természet kimeríthetetlen kincstárát rejtik magukban és várják azt a generációt, amely a természet kincseivel megajándékozza a vármegye szegény, nyomorúságos lakóit.

Nagy szükségünk van nekünk a mérnökökre, a bányászokra, az építőkre, a vasútépítőkre, a házépítőkre, a városrendezőkre, a vegyészekre, a technikusokra. Sokkal nagyobb szükségünk van rájuk, mint a politikusokra, vagy a jogászokra. Nagyon jól tették, hogy eljöttek ide, hogy szétnezzék ebben a városban és ebben a vármegyében. Meg fogják látni, hogy itt bőséges alkalom nyílik tudásuk és invenciójuk reális felhasználásához. Talán az egész országban nem várja őket a kimerült és már-már reménytelen lakosság olyan vágyakozással, mint nálunk. Itt van egy vármegye, amelynek területén olyan ásványok, energia-források, nyerstermények szunnyadoznak évezredek óta a föld mélyében, amelyhez hasonlókra, messze vidéken sem akad kutató.

A mérnökökre vár a feladat, hogy megismerentsék a város és a vármegye jövőjét. Nem csodákat várunk tőlük, csak tudományuk egyszerű hasznosítását, amelyre számtalan alkalmat találnak. Szét kell vinniök a hírt, hogy ezen a vidéken új földet fedeztek fel, amely legálábbis talaja a vállalkozásnak, a tőkebefektetésnek. Új városra akadtak, amely arra

lenne hivatva, hogy amerikai mintára, csodálatos módon fejlődjen. Riadót kell harsogniok Nagyvárad és Biharmegye érdekében, fel kell kelteni az érdeklődést mindenütt, ahova csak eljuthat és ahol vállalkozási kedvet tapasztalnak.

El kell mesélniök, hogy ez a város és ez a vármegye most mély álomba szunnyad, tes-

ped, mozdulatlanul hever és mostanáig várja a regenerálódást. Mert mi azt reméljük a mérnököktől, hogy nem ünnepelni, bankettezni, szórakolni jöttek hozzánk, hanem látni, megfigyelni, tapasztalni és dolgozni. Nekik észre kell venniök, hogy a város és a vármegye közgazdasági helyzete igen leromlott és sürgős segísége vár. Segíteni kell Nagyváradon és Biharmegyén, mert ez országos érdek

és mindabból, amit itt megteremtenek, az egész népre di-csőség és haszon háramlik.

Szívesen üdvözljük a miniszter urakat is, akik hozzánk az országos mérnökkongresszus alkalmából ellátogatnak és a nép nevében arra kérjük őket, hallgassák meg a jövő társadalom munkásainak javaslatait és terveit s minden rendelkezésükre álló eszközzel igyekezzenek azokat megvalósítani.

Hogyan rendezi Szovjet-Oroszország tartozásait Franciországgal szemben

— Az Estilap eredeti távirata —

Párisból jelentik: Az orosz szovjetkormány párisi nagykövetsége tegnap közzétette azt a egyeztet, amelyet a Franciaországgal szemben fennálló adósságok rendezésére kiküldött bizottság francia elnökehez intézett a szovjetkormány nevében. A szovjet az adósságok rendezését így képviseli:

1. A szovjet negyven éven át

évenként hatvanmillió aranyfrankot törleszt.

2. Tíz éven át hatvan-hatvanmillió aranyfrankot kap Franciaország elmaradt kamatok fejében.

3. Tíz hatvanmillió annuitás, mint utólagos megtérítés.

Ez a fizetés akkor jön létre, ha előbb megállapodnak a szovjetnek nyújtandó hitelre nézve is. Ezért a következőket kéri a szovjet:

1. Százhuszmillió dollár hitel,

évi huszmillió dolláros részletekben.

2. A hitel kétharmad részét ipari rendelkezésekre, egyharmad részét pedig vásárlásokra fordítják Franciaországban.

A kölcsönrészletek törlesztését, hat év múlva, a kamatok törlesztését pedig a hitelnyújtás utáni évben kezdenék meg.

A törlesztésre nézve nagyjában megállapodtak már, csak a hitelnyújtás rendezése van hátra.

„Vért akarok látni!”

-- kiáltotta egy szegedi színész, aki megőrült
Levetkőzött a kávéházban és nóta közben halállal fenyegette a pincéreket

— Az Estilap eredeti távirata —

Szegedről jelentik: Ötvös Aladár, a szegedi színház művésze, tragikus körülmények között megőrült. A fiatal színész valami nézeteltérés miatt eltávozott a színházról. Néhány nappal ezelőtt idegbetegség tört ki rajta. Napok óta szótlanul járkált, majd szórakolni kezdett és az utcákon beszédet tartott arról, hogy

ő, a világ legnagyobb színésze

Tegnap az egyik legnagyobb

szegedi kávéházban kitört rajta az idegbaj. Ingujjra vetkőzött, felállott egy székre és hangosan orditozni kezdett:

— Vért akarok látni! Meztelen női testeket adjatok a művészeknek!

A kávéházból mindenki ijedten menekült és a zongorista is el akart távozni. A szerencsétlen fiatal színész azonban ráordított:

— Te itt maradsz és játszani fogsz nekem!

A zongorista halálos rémületben verejtékezve engedelmeskedett és egymásután játszotta el a színész kedvenc nótáit. Közben Ötvös Aladár örültsége egyre fokozódott, betörte a tükröket, a kirakatokat és a pincéreket halállal fenyegette.

Végre előkerültek a mentők, akik heves küzdelem után ártalmatlanná tették és bezárástolták az elmegyógyintézetbe.

Szeptember 29-re hívják össze a városi nagy tanácsot

— Saját tudósítónktól —

Az állandó választmány tegnapi ülésén elhatározták, hogy a nagytanácsot szeptember 29-én délután 5 órára hívják össze.

A tárgysorozaton szerepel többek között a színház bérbeadásának kérdése is.

Hétfőn jelenik meg az utolsó sorsolási szám

A sorsjegyeket szeptember 29, 30-án és október elsőjén adja ki az Estilap kiadóhivatala (Hegedűs Hirlapiroda.)
HUZÁS OKTÓBER 3-ÁN.

Mi újság?

Híntáslány

Harry Liedtke és Ossi Osvalda

Mosoiu tábornok Nagyváradon

Mosoiu Traján tábornok ma délután Nagyváradra érkezik. A tábornok részt vesz a mérnök-kongresszuson és vasárnap L. Obontiu dr. prefektus kíséretében részt vesz a szentandrási g. kel. templom felszentelésén.

* A megyei állandó választmány L. Obontiu dr. prefektus elnöke alatt ma délután ülést tartott. Az ülésen folyó ügyeket tárgyalta.

* Megyei körorvosok tanácskozása a gyermekbénulás járványáról. Tegnap és ma, két csoportban a vármegyei prefekturán értekezletre gyűltek össze a megyei körorvosok. Dr. Dumitreanu Zeno megyei tisztifőorvos ismertetette az értekezlet célját, a melyen aktuális egészségügyi óvintézkedéseket tárgyaltak. Így a gyermekbetegségekkel kapcsolatban hosszas vita indult meg a poliomyelitis-járvány leküzdése fölött, majd a megyében szörványosan előforduló tifusz megbetegedésekre és a szalontai skarlatt-járvány tárgyalására került sor. Az értekezlet elhatározta, hogy sürgősen intézkedik a vizellátási hivatalnál.

A SANSSOUCI MALOM
diadalmasan megindult.

A bemutató közönséget
elragadtatta a

**Sanssouci
malom**

* A Kath. Kör könyvtármatinéja. A Kath. Kör kulturális bizottsága jelentős újítást vitt be a kör kulturális életébe. A Kör könyvtárát, mely eddig csak a tagoknak állott rendelkezésre, megnyitotta a nagyközönség előtt. Hogy a nagyközönség figyelmét hatékonyabban is felhívja erre a jelentős kulturális lépésre és a könyvtár fejlesztésére, társadalmi úton is megszerezze az anyagi eszközöket, szeptember 25-én délután 5 órakor matiné rendez az Orsolya zárdá disztermében a következő műsorral: Felhő szállott. Énekli: Gyulay Béla. 2. Saját költeményeiből felolvass Papp Lajos. 3. Goldmark: Prélude. Zongorán játssza Patkó Magda. 4. Ünnepi beszédet mond az olvasásról dr. Popity János ügyvéd. 5. Leoncavallo: Mattinata, énekli Szabó Ica művész, a Patkó-zeneiskola volt növendéke. Belépődíj nincs; önkéntes adományokat köszönettel fogad a rendezőség.

Nem lesz, akinek nem tetszene a: **SANSSOUCI MALOM!**

* A Kereskedelmi és Ipar-kamara tanácsülése. A nagyváradai Kereskedelmi és Ipar-kamara tanácsa ma, vasárnap délelőtt tartja rendes ülését, a kamara Bratianu (Szaniszló)-utcai helyiségében. Az ülés tárgysorozata a következő: 1. jelentések. 2. A kamara letételeire vonatkozólag a „Biho-reana” pénzügyi intézet kötött megállapodás. 3. A pénzügyi kezelésnek a Banca Romana-szára való ruházása. 4. Ardelean János tanácsos lemondása. 5. Egy elemi és felsőkereskedelmi iskola létesítése. 6. Egy tag kijelölése a tisztviselői segélyalap-bizottságba.

Harry Liedtke 200. jubilaris filmje

A híntáslány

* Az Orthodox Izraelita Hitközség értesíti t. tagjait, hogy Rosch-Hasona ünnepén származás vágatás csakis kedden este lesz. Gabella-legyek hétfőn váltandók.

* Lezárják a Körös fahidat. Dr. Egry György polgármester közli, hogy az A. Muresan és Plevnei-utcák közötti Körös fahidon a közlekedés f. hó 27-étől kezdve 10-12 napon át szünetelni fog, a szükséges javítási munkák miatt.

x Ma és minden szombat este disznótoros vacsora, gróf Zichy-féle borokkal. Legszolidabb árak, pontos kiszolgálás a Kath. Körben Krajesiknál.

x Lestyán Béla rajz és festőiskolájában okt. 5-én kezdődik a tanítás. Jelentkezni lehet minden szerdán és esztörtökön d. u. 3-5-ig, Körös-utca 6. sz. földszint, II. ajtó.

x Baba és felnőtt kolon október 2-án kezdődik a Muresan utcai Antalfy Margit tánc-kolonban, Sas-passage, Nic. Jorga (Zöldfa)-u. bejárat.

Heyman Szinkör
vasárnapi matinéja

A jazz királya

Kacagató vigáték
10 leies helyárrakkal

x Rengeteg őszi és téli modelt tartalmaz a „Dame” legújabb száma. Ára 65 Lei a Hegedűs Hirlapirodában.

x Rimánóczy-fürdő, tekintettel a zsidó újévre, hétfőn, 26-án egész nap nyitva. Igazgatóság.

x Kalapok őszi újdonságai a legutányosabb árakban kirakataimban láthatók. Lengyel uridivat-üzlete.

* A Hoffmann Mór emlék kérempár versenyt október 30-án, az Amateur-Törökves bajnoki mérkőzés előtt a Rhédey-kerti sportterén tartják.

* Szombaton nyílik meg az Erdélyi borozó, a volt Gambrius helyén, a Körös-utcán. — Nagy ingyenes tombola estély. — Reggelig nyitva. — Frissen sült, hideg büffé, nagyszerű borok. Pontos és előnyös kiszolgálás. Tulajdonos a közismert Juhász Sándor pincér.

x „Láposy Zeneiskola” hegedű, zongora és zeneelméleti tanszakkal. Str. Simeon Steian (Bethlen)-u. 20.

x Ma, szombat este nagy házi disznótoros vacsora a „Kék Macska” vendéglőben. Saját termései kintinó faj borok.

* Birkozóverseny. A jubilaris birkozó verseny elmaradt a terem foglaltsága miatt és okt. 2-án tartják meg a Kereskedelmi Csarnok nagytermében.

x Rengeteg őszi és téli modelt tartalmaz a „Dame” legújabb száma. Ára 65 Lei a Hegedűs Hirlapirodában.

* A husiparcsoka. értesíti az ipartestület elnöksége, hogy folyó hó 26-án, azaz hétfőn a vágások pontosan délelőtt 11 órakor kezdődnek, miért is pontosan jelenjék meg mindenki.

Történelmi fényű a **SANSSOUCI MENYEGZŐ!**

x Rengeteg őszi és téli modelt tartalmaz a „Dame” legújabb száma. Ára 65 Lei a Hegedűs Hirlapirodában.

Híntáslány

a Heymanban

Heyman szinkör

Szombat délután 3, 5 és 7 órakor: Premier! Híntáslány, Harry Liedtke jubilaris filmje, Ossi Osvaldával.

Szombat este fél 10 órakor: Revük-revüje. A bécsi operett-revü társulat és balett utolsó előadása. Csak felnőtteknek!

Vasárnap délelőtt 11 órakor: Nagy matiné, a Jazz királya, 10 leies helyárrak!

Vasárnap délután 3, 5, 7 és 9 órakor: Híntáslány, Harry Liedtke 200-ik jubilaris filmje, Ossi Osvaldával. Eredeti zene kísérettel.

Hétfő 5, 7 és 9 órakor: Híntáslány, Harry Liedtke 200-ik jubilaris filmje, Ossi Osvaldával. Eredeti zenekísérettel.

**Hol vásároljunk vásznat és asztalneműt ???
FLEGMAN-nál!**

Intézeti fehérneműek

glot kötények, gallérok legolcsóbban beszerezhetők

IRIS áruház

Sas-palota, velt Sas kávéház bejárat.

Női kabátok és ruhakelmék, férfiszövetek és szabókellékek óriási választékban Leitner Márton Rt-nél.

Esőernyő

legolcsóbb a készítőnél 3702

Rosenberg Testvérek

Str. Iorga (Zöldfa)-u. 8.
Behúzás, javítás gyorsan készül.

Mozgósínházak műsora

Heyman-szinkör

Ma 5, 7 és 9 órakor

PREMIER!

Híntáslány

HARRY LIEDTKE
200-ik jubilaris filmje
Ossi Osvaldával

Eredeti zenekísérettel

Este fél 10 órakor

Csak felnőtteknek!

Revük revüje

a bécsi operett-revü társulat
utolsó előadása

A leglátványosabb revü
26 képben

Atlantic nyári mozgó

Ma és holnap

Kelle.nann hires regénye

Schellenberg Testvérek

Conrad Veidt, Lil Dagover és
Liane Haid remek filmje
10 nagy felvonásban

Mérsékelt helyárrakkal

Szombaton és vasárnap délután
3 órakor gyermekelőadások

Schellenberg Testvérek

és **Ahozu a művész női zenei**

Molnár Ferenc tréfája Bányász
Pista, Galambos E. és Bányászné
Hegyesi M. táncjátékai. Galambos
magánjelene, Bányász Pista
konferál

Apolló-mozgó

Ma, szombaton és vasárnap

3, 5, 7 és 9 órakor

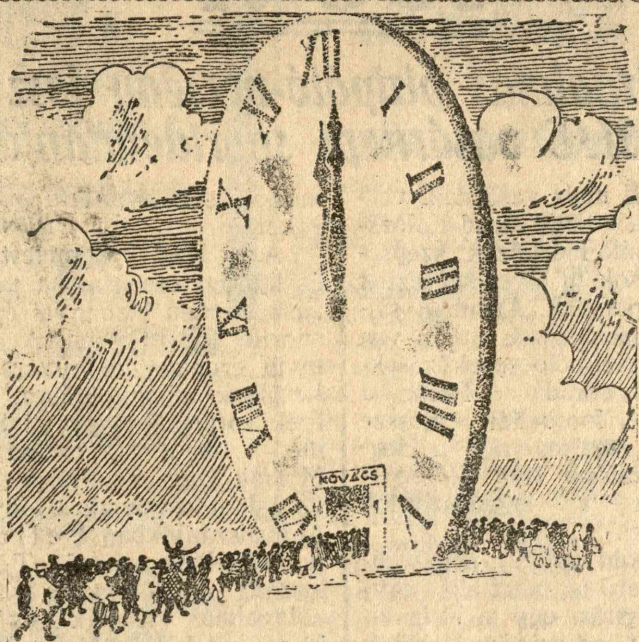
SANSSOUCI MALOM

Történelmi játék 10 felvonásban

A főszerepekben:

Otto Gebühr, Hannu Weisse,
Anita Doris, Olga Tschehowa,
George Alexander, Jacob Tiedtke
V. Dieterle és Karl Götz

A kedvezményes és szabadjegyek
nem érvényesek



Útött a tizenkettedik óra!

Nincs idő a gondolkodásra!

Még e héten szerezz be nálunk őszi ruházati szükségletét

Olcsó őszi árjegyzékünk kivonata:

1 drb kávé szalvéta	Lei	8
1 drb nagy szalvéta	Lei	10
1 mtr. mosott vászon	Lei	29
1 mtr. angol tennisz flanel	Lei	39
1 mtr. prima cerna barchet	Lei	55
1 mtr. francia flanel	Lei	52
1 mtr. divatflanel	Lei	72
1 mtr. pepitaszövet iskolás-lányok részére	Lei	75
1 mtr. kockás-szövet 100 cm. széles	Lei	98
1 mtr. double flanel, pijamára	Lei	110
1 mtr. schottis szövet iskolás-lányok részére	Lei	110

1 mtr. prima clott iskola-kötevényeknek	Lei	110
1 mtr. kalapbársony, minden színben	Lei	118
1 mtr. ruhabársony minden színben	Lei	128
1 mtr. fiuruhára való szövet, 140 széles	Lei	200
1 mtr. angol ruhabársony, divatmintákkal	Lei	210
1 mtr. kabátbélés selyem	Lei	210
1 mtr. dültin mellényekre, minden színben	Lei	230

1 mtr. covercoat kelme iskolás gyermekeknek	Lei	210
1 mtr. sötétkék szövet, tisztagyapju, iskolás gyermekeknek	Lei	260
1 mtr. női kosztüm-szövet 140 széles, legújabb francia különlegesség	Lei	525
1 mtr. crepe de chine, garatált francia áru	Lei	580
1 mtr. női kabátkelme, legújabb, francia különlegesség	Lei	525
1 drb. prima iskolapaplan	Lei	525
1 mtr. férfi kabátkelme, eredeti angol	Lei	750

SAS
PASSAGE

KOVÁCS NAGYRUHÁZATI ESTVÉREK

SAS
PASSAGE

Ki verte meg Lukács József várad napszámost

A rendőri sajtóiroda hivatalos jelentése

Néhány nappal előbb egyöntetűen azt írták a lapok, hogy Muresan József, a detektívtestület egyik tagja, rövid szóváltás után úgy arcul ütötte Lukács István napszámost, hogy ez nyomban elterült és esés közben súlyosabb természetű koponyasérülést szenvedett.

A detektív ellen nyomban megindult a fegyelmi eljárás, amelyről a rendőri sajtóiroda az alábbi hivatalos jelentést adta ki:

— A Muresan József detektív ellen megindított fegyelmi eljárás során az ügyben szereplők tanuvallomásából a következőket sikerült megállapítani:

— Lukács István kissé illuminált állapotban az utcán gúnyosan inzultálta Brindás Jánosné. Brindásné az inzultust nyomban, még ott a helyszínen megtorolta. Arcra vágta Lukácsot, aki oly szerencsétlenül vágódott el, hogy

esés közben a fejét beleverte egy kőbe. Rendkívül súlyos sérülést szenvedett.

— Muresan detektívnek, — amit a tanúk is igazolnak — mindössze az volt a szerepe, hogy mint rendőrségi ember, aki véletlenül arra járt, jelenlétét készítette a történésekről.

— Miután Brindásné teljes beismerésben volt, Muresan József detektív ellen minden további eljárást be kellett szüntetni.

A jelentéshez még annyit fűzünk hozzá, hogy Lukács István a közokmányban fekszik és állapota válságos.

Botrányos állapotok Várad egyik új negyedében

Allati hullák fertőzik a levegőt az Össi-telepen

Panaszos levelek tömegesen érkeznek szerkesztőségünkbe. A tegnapi postából kiragadtunk egyet, melyet az Össi telepekről kaptunk egy ottani lakostól. A levélben az állt, hogy a telep körül tucat-számra fekszenek az elpusztított állati hullák, melyeket a szimterek szerte szórnak, ahelyett, hogy megsemmisítenék.

Az ottani állapotok türehtelenségéről személyesen győződött meg az Estilap munkatársa.

Az Aradi-ut végén egy szabad tér van, mely semmi szín alatt sem szolgálhat arra, hogy személtlerakódó hely legyen. Gondot kellene reá fordítani, hogy

egy-egy fuvarosok ne használják e helyet arra, hogy ott szemetet helyezzenek el.

csupa kényelemszeretéből, mert a személtlerakódó hely valamivel távolabb van.

Ezen az egészségtelen levegőjű téren számtalan szemétdombon áthaladva, a Pece-patakhoz érkeztünk, melynek a tulsó partján sok csinos házat láttunk: ez az Össi-telep.

Betértünk az egyik házba, s beszélünk több ottani lakossal, akik zugolódva beszéltek a gyepmester lelkiismeretlenségéről, hanyagságáról, melyek nemcsak kellemetlenséget okoznak, de a közegészséget is veszélyeztetik. Az

egyik ház tulajdonosa előadta, hogy a telepen már több, mint száz épület van és ismételtén kért, hogy az ott lakó számos család érdekében szót emeljünk a botrányos állapotok ellen. Ezután elvezetett a gyepmesteri lakások közelébe, melyek az össi-teleptől alig pár lépésnyire vannak.

Itt undort keltő látvány tárult a szemünk elé.

Döglött kutyák és lovak feküdtek előttünk, megszámlálhatatlan mennyiségben.

Tudomásunk szerint a köztisztasági hivatal elegendő pénzt utal ki arra, hogy a gyepmesterek olajat szerezzenek az elpusztított állatok elhamvasztására. Ehelyett még elföldelve sincsenek a döglők. A téren négy-öt mélyebb gödör van megásva, melyek mindaddig beföldületlen maradnak, — miközben az osztásnak indult kutyák és lovak büzt és ragályt terjesztenek, míg meg nem telnek. De még annyit sem tesznek meg, hogy valamennyi elpusztított állatot ebben a gyűjtőben helyezték el. A feldarabolt állati testrészek teljesen szabadon fekszenek mindenfelé ezen a vidéken. Körülöttük valósággal rajzanak a döglégyek, melyek

e tájék felé még a közeledést is veszélyessé teszik.

A jelenlegi járványos időben, mikor különböző járványos betegségek ütnek fel fejüket, úgy hisszük, említeni is fölösleges, hogy ez a káros hanyagság milyen veszélyeket rejt magában.

Az Össi-telep lakóinak pa-

naszai fölött nem lehet könnyed nemtörődomséggel rapirendre térnünk, s ezért felhívjuk a köztisztasági hivatalnak valamint az illető hatóságoknak a figyelmét, hogy a gyeptereket megrendszabályozzák, ezenkívül a közeli tér tisztaságára is gondot fordítsanak. (h.)

SPORT

Izgalmas vízipóló-verseny lesz az NSE vasárnapi sportdelulánján

Az NSE múlt vasárnapi versenyén a Nagyvárad-Kolozsvár vízipóló-mérkőzés szépségei igen sok új hívet szereztek az uszósportnak. Azonban sajnos, a közönségnek ritkán van alkalma vízi-póló mérkőzésekben gyönyörködni. Pedig a vízi-póló a footballt messze felülmúló izgalmaival a legszórakoztatóbb sportok egyike és ma a legnépszerűbb Európában.

A vízipóló nagy népszerűsége érthető is, mert aki egyszer végignézi egy vízipóló-mérkőzést, az minden alkalmat meg fog ragadni, hogy újabbat láthasson. Ennek az igazolása lesz az NSE vasárnapi sportdelutája, amelyre az országos verseny egész közönsége készül, hogy újból végigélvezze a nívós vízipóló-

mérkőzések nyújtotta gyönyöröket.

Az NSE komplett első és ifjúsági csapatainak találkozása minden bizonnyal értékes sportot fog nyújtani. A pólón kívül érdekes előnyversenyek kerülnek lebonyolításra, amelyek során Hoványi Sári a mell- és a gyorsuszásban, Munk Olga a hölgy hátuszásban osztanak előnyöket. A férfiszámokban Felicides Schönbberger és Török lesznek az előnyadók.

Izgalmas staféták egészítik ki az érdekes tréninget, mely az október másodikán lebonyolítandó klubbajnokságok próbaversenye lesz. A délután 4 órakor kezdődő próbaversenyre belépődíj nincs. Erdekldőket szívesen látnak.

Heyman Szinkör

Ma este 9 és fél órai kezdettel

Csak felnőtteknek!

Csak felnőtteknek!

Revük revüje

A bécsi operett-revü társulat és balett utolsó előadása

A leglátványosabb és legszebb zenéjű színes revü 26 képben

Osszeállították a csapatokat a holnapi NAC—Egyetértés mérkőzésre

Végre sikerült nagyjában megtudnunk a Nac holnapi összeállítását. A kapus-poszt betöltése már teljesen biztos: Ströck Pista, Románia reprezentatív kapusa fogja védeni holnap a Nac kapuját; hátvédek minden valószínűség szerint Heller és Wittenberg lesznek, de Hermannak is nagy esélye van. Ami a halfsört illeti, jelenleg 6—7 nagyszerű formában lévő half áll a Nac rendelkezésére, a

két szélső fedezet: Fellner és Guru. A csatársorból mindössze annyit sikerült megtudnunk, hogy hosszú idő után újból Rónai fogja betölteni a dirigens szerepét. Nagyon szép eredményes játékot vár a Nac vezetősége a holnapi csatársortól. A mérkőzés pontban fél 5 órakor kezdődik. Előzőleg fél 3 órakor szövetségi díjmérkőzés, délelőtt 10 órakor Nac ifj.—Egyetértés ifj. bajnoki.

Az Estilap sportpályázata

Mi lesz a keddi NAC—Bihorul CFR mérkőzés eredménye?

Néhány heti szünet után újból főlevenítyük az Estilap népszerű sportpályázatát. Két díjat tűzünk ki azok számára, akik eltá-
lálják a keddi Nac—Bihorul mérkőzés eredményét.

Első díj: vadonatúj futballbelső.

Második díj: egy doboz bombon.

Tájékoztatásul közöljük, hogy a Nac az átigazolás alatt álló játékosokkal megerősített úgynevezett „bombacsapatával” áll ki a mérkőzésre, viszont a Bihorul is hazahozatta legjobb katonajátékosait. A pályázatokat legkésőbb hétfő este 7 óráig kérjük beadni a Hegedűs hírlapirodába.

A fenti mérkőzésre jegyek előre válthatók a Róth M. utóda cégénél is, tekintettel a keddi zsidó ünnepekre, vasárnap a Károlypályán külön pénztárt állítanak fel, ahol kizárólag a keddi mérkőzés jegyeit árussítják.

Női és férfi divatkalap
ujdonságaink
gyári árban

Szántay-nál

Str. Rimanóczy-utca

Alakítások, javítások
gyárilag 3926

Párisi látványos színház, Miss Arizona
10 nap társulata
4 az újonnan átalakított Kath. Körben

10 október
4 keddi
3 vasárnap
2 szombat
1 vasárnap

„CONCORDIA” Román Biztosító Társaság BACAU

Vettük a következő köszönő leveleket:



Bacau, 1927. szept. 14.,
No. 265.

„CONCORDIA” ROMÁN ÁLTALANOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG,

BACAU.

Alulírott Goldstein Ábrahám a „GENE-
RALA” BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG főigazgatója Bacau, /Strada
Alexandru cel Bun No. 3./ alatti Bacau-1 lakos ezen-
nel igazolom Önöknek egy drb. 5844 számú OITUZUL
BANK R.T., BACAU által kiállított Let: 100.000.-
/Egyszáz ezer Lei/ értékű csekket ICHIDA WOLF
GOTTLIEB ur részére, amely összeg az ő 6011 számú
házasági biztosításának kifizetésére szolgál.

Azon tény által, hogy Önök ezen kö-
vényt - mely csak október 19.-án lett volna ese-
dékes a biztosítási feltételek szerint - már ma ki-
fizették, engem nagy hálára köteleznek Intézetük-
kel szemben és biztosíthatom Önöket, hogy Társasá-
gukat mindenkinek a legmalacabbban fogva

Kiváló tisztelettel:

Avram Goldstein

„CONCORDIA” ROMÁN ÁLTALANOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁGNAL

BACAU

Alulírott W.L. Rabonovici, Zis. Victor
Rabinovici, Ploesti-1 lakos /Strada J. Romanescu No.
15./ ezennel igazolom, hogy átvettem Önöktől a há-
zaság esetére kötött 3096 számú kötvényem fedezé-
tére egy drb. 5843 számú az OITUZUL BANK R.T., BACAU
által a Banca Comercial, Ploesti-re kiállított Let:
100.000.- /Egyszáz ezer Lei/ értékű csekket.

Azon tény által, hogy Önök kiadták ma
nekem ezt a csekket, amely csak 1927. október 20.-án
lett volna a kötvényfeltételek szerint esedékes,
engedjék meg, hogy Önöknek legmélyebb köszönetemet
fejezzem ki és biztositam Önöket arról, hogy a
Társaságot minden barátomnak és ismerősömnek a leg-
zelebben fogom ajánlani, annál is inkább, mert az
Önök prompt és előzékeny lebonyolításáról már a
fentiekben is meggyőződést szereztem.

Kiváló tisztelettel:

W.L. Rabonovici
Zis. Victor Rabinovici

Ploesti, 1927. szept. 15.

MENDEL
RUHAÁRUHÁZ
Reg. Ferdinand 3.

Átmeneti kabátok
Raglánok
Esőköpenyek
nagy választékban

Kristály

kelmefestő

új felvételi üzlete

3092-2

Alexandrii (Teleki)-
utca 16. szám

Háziurak és lakók

harca megszűnt, mert elismerik,
hogy legszebb, legolcsóbb, leg-
divatosabb uri ruhákat Hers-
kovits uri szabó készíti Gen.
Moşoiu (Kert)-utca 1. sz. 3921-2

Eredeti
Columbia
Gramofonok
és lemezek

előnyös részletre
kaphatók

Kalenda János
cégnél

Piața Unirii (Sz. László-tér)
10. szám

Ugyanott gramofon-javító
műhely.

3753-1

Levél Erdélyi Miklóshoz arról, hogy milyennek nem szabad lenni és milyennek kell lenni a színháznak

Tisztelt barátom,
ez az újság keményen szembe-
fordult dr. Janovics Jenővel, ami-
kor belénknyíllalt az első riasztó
hír ebben a mi szerencsétlen szin-
házpörünkben. Szeretném meg-
nyugtítani magam, hogy a kolozs-
vári magyar színház igazgatója
nem tekintette az Estilap kriti-
káját személye ellen irányított
támadásnak. Édes istenem, meg-
kell mondani: Janovics Jenő ne-
mes művészi múltja, gazdag, szép
élete sokkal több tiszteletet ér-
demel, semhogy magyar írótlól
öt finom egyéniségében, kedves
uri mivoltában megsebezze. Meg-
kell ezt mondani ma, mikor tra-
gikus félreértések kezdenek las-
san kiderülni és megvilágosodik
a háttér, melynek fényeit hivata-
los asszisztenciával kioltották.

Meglepőnek találod kedves bá-
rátom, hogy a téged illető sorok
fölött lengetem szíves fehér üd-
vözetemet Janovics felé? Nincs
ebben különös, mert én husz egy-
nehány esztendeje ismerem egy
fiatal színészt, aki nem a kávé-
házban ágált és nem az igazgatói
irodák buta kis konvulziókulumaiban
látta a művészi érvényesülés
utját. Ez a surján fiatal ember
megragadó irodalomtörténet-kriti-
kai készséggel kifejezetten tu-
dományos könyvet írt Csiky Ger-
gelyről és elmélyedt shakespearei
figurák jellemének tanulmányo-
zásába, mikor még nem egy mai
ügyes színházi konjunktúra-fölö-
ző a könyvek közül legfeljebb a
strazzát bujta. Te már akkor is
derék színházi ember voltál, is-
merheted a komoly fiatal mű-
vészt, Janovics Jenőt. És egyi-
künk előtt se maradhatott titok,
mit tett ő a magyar színészetért.
És tudjuk, hogy nehéz történeti
időkben mié lett ő a magyar
színháznak s velle a magyar ágé-
nek Erdélyben.

Ha tehát arról lett volna szó,
hogy Janovics legyen a mi sze-
gény kis színházunk igazgatója,
ez az újság boldog újjongással
sietett volna kitárni a kaput szá-
mára; igenis, ezt Te is tudd meg,
ha még nem tudnád. De úgyhi-
szem, nem tudod, mert, amikor
mi a megdöbbentő hírrel szemben
élesen állást foglaltunk, bizonyos
kulturattasék, akiket egy irdat-
lan nagy képről lehet felismerni,
amit állandóan magukkal horda-
nak, ezek a kitérőségek igyekez-
tek elhárítani, hogy a Nagyvárad
Estilap Erdélyi Miklós érde-
kében támadja a kolozsvári szin-
igazgatót.

Itt az alkalom, hogy a magam
személyében kijelentsem: ez nem
igaz! Tiszteletem és szeretetem
irántad, — de ezt értsd meg:
irántad — évtizedes barátsá-
gunk alatt nem változott. Hiszen
Te ma is az a kedves, lelkes és jó
ember vagy, aki voltál és ha
mindez elég tulajdonság volna ma
egy modern színház irányításához,
isten megbizonyozajos örömmel
biznám Rád, kedves barátom a
Theatre Provincetown Playhouse
vezetését Newyorkban. De a kö-
zönség bizalma, ami mégis csak
valami, a közönség bizalma veled
szemben — hogy úgymondjam —
megpörköldött kedves jó Erdé-
lyi Miklós. És nagyon rossz szoi-
gálatot tesznek az intímus udva-
roncaid örmestertől felfelé, ha
nem világosítanak fel a közönség
hangulatáról.

Ne séramorázzunk, kérlek szé-
pen: kultúra így meg kultúra úgy.
Vannak itt, akiknek úgy tele van
a szájuk kultúrával, hogy a nagy-
fene megszokástól a zónapörkölt-
re is azt lihegik elandalodva: ah,
kultúra! Legyünk őszinték, a szin-
ház üzlet és ellentétben a gyűlö-
letes háborúval, nem is egészen
rossz üzlet, mindenesetre olyan
üzlet, amiből bőven kellene telni

a magyar művelődés illendő ajná-
rozására. Meg lehetne kockáztat-
ni néhanapján, nem is mondom
Szigligetét, de meglehetne kockáz-
tatni Shakespeare, Molière, ez
is magyar kultúra, meg lehetne
próbálni, mit szólna a közönség
a bolond új németekhez: Werfel,
Bronnen Brecht, Kaiser: hogyan
viselkedne velük szemben az új
publikum. Nem mondom, hogy a
nagyvárad színpad kísérleti állomá-
s, de néha, annak, aki kultu-
rát kiabál, szabad magát a ráfize-
tés kísérletének is, kitenni egy-
egy kamara-előadás erejéig. Al-
dózatokra, üzleti okból is szük-
ségsége van egy direktciónak: legyen,
ha kell mire büszkén hivatkozni.

De vajjon nem tudjuk mi, hogy
a társulatod példának okáért ta-
valyi együttesében abszolút alkai-
matlan volt egy színpadforradalmi
dráma előadására? Pedig nem le-
het kétséges, hogy a nyakunkra-
nőtt generáció érdeklődése, orien-
tációja erre felé hajol. De mond
meg kérlek, kivel hoztál volna
ki csak egy Csehov drámát is?
— Mert hiszen rendezni is kell.
Miért nem méltóztatol tudomásul
venni, hogy a rendező ma sokkal
több és fontosabb, mint a szí-
nész? Természetesen nem azt
kell érteni, hogy Carmenben le-
eresztjük az utcafalat, Nebántsvi-
rágban paravánt sprájcoknak a zár-
darteremben. Sok arany, sok bibor
és flitter és kész a rendezés. Mo-
dern, képzett, nagy intelligenciá-
ju, dramaturgiában, irodalomban
verzátus, színpadi ember kell,
Egyszóval profi rendező.

Már csak azért se foglalhatsz
az Estilap állást Janovics ellen a
Te érdekedben tisztelt barátom,
mert ismertük társulatod nagy hi-
báit és egyáltalán nem lelkesed-
tünk érte. A nagyvárad sajtóban
épp egyedül az Estilap kritizálta
egész éjjel az alpári előadásokat

Huzella és Pfaff

cég hatóságilag engedélyezett
kiárusítása folytatólagosan

hétfőn, 26-án délelőtt fél 10 órakor
veszi kezdetét.

és követelt a tradícióknak megfelelő nivót. Bár, ami a tradíciókat illeti, nem a tradíciók tesznek naggyá egy színházat, de talán az a színház lehet nagy, amely a tradíciókat megbecsüli. Nem álltunk pártot ellened, csak elcsüggedve néztük, mivé lesz a színház a három ezer lejes gázsik mellett, két igazgatóval és semmiestre sem sokkal több vonzó művesszel.

„En csak egyenest beszélek, Mondom, ami tudva van Itt felföldöm kedves Caesar sebeit.”

Ha mi Janovics Jenővel tragikus belső hatások alatt szembeálltunk, annak az oka elsősorban az volt, hogy veszendőben láttuk Nagyvárad színészettörténeti múltjának eredményeit, a színészet önállóságát. Boldogság ugye, hogy ezt sikerült mégis megmenteni, de nem azok segítségével, akik azonnal hideg nyugalommal lemondtak egy elvről, akik elegáns legyintéssel feladták a megvehetetlen pozíciót. Hiszen ezt a mulat nem Janovics Jenőtől kellett felténnünk, de azoktól, akikkel elmulasztotta megérteni a hagyományok jelentőségét. Eppen az fájt, hogy Janovics a város színészetének életbevágó problémáiról tárgyal Kolozsváron, nélkülünk, anélkül, hogy a nagyvárad hatóságokat értesítene, anélkül, hogy más faktorokat megkérdézt volna. Teszem, a közönségnek kellett volna kivallatnia, mi kell neki, az ő száz esztendősnél öregebb színésze vagy a staggione? De Janovics jóhiszeműsége nem lehet kétséges, jött is ő, látszólag kész eredménnyel...

Igy nem lehetett. Nekünk minden művészet kedves. Ki kéri, hogy a gyerek milyen nyelven sir, a beteg milyen nyelven nyög és a művészet milyen nyelven beszél? Semmi kifogásunk Eftimiu ur költői elképzelése ellen. Sőt fogjon össze igenis a két művészet. Ha lehet. Ha bírja. De nem lehet. Hamar ki fog derülni, hogy más a lángoló fantázia és más a hűvös realitás. A szavak lehetnek bármi szépek, a számok beszélnek. És a számok beszéde megdöbbentő. Szívenütő szomorúság, de oly könnyű megjósolni: nem élhet meg sem a magyar színészet sem a román, ha elveszítik a magyar társulattól a szombatot és a vasárnapot. A román közönség és vele nyilván a kisebbségi publikum elmegy a román előadásokra hétköznap is. Ez más. De nagyon téved Eftimiu ur, aki azt mondja, hogy a várad intelligens magyarság elhárítja a színészeit akkor is, ha hétköznapokon jár színházba. A viszonyok tekintetében nem egészen tájékozott a kitudó költő. A mai gazdasági helyzet nem nyújt módot a lerongyolódott magyarságnak, hogy a színházat bőkezűen támogassa. — Azonban boldog az a kisiparos, az a szatmár, az a munkás, aki egy hét küzdései után szombaton vagy vasárnap elmegy a színházba. De vajon nem lehetne-e keresni olyan megoldást, hogy szombaton és vasárnap más helyiségben játszasson a társulat?

Vannak dolgok a földön Horá-

ció... A teatráliák tárgyalásában már odaig jutottunk, hogy egy szimpatikus városi tanácsos egész komolyan, kijelentette, hogy de hiszen szó sincs róla, Eftimiu ur nem akarta a színház épületét maga részére elvenni! Hogy a színház épülete a mienk, a városé, azt aztán nem adjuk! Nem bizony. És én azt hiszem, hogy amennyiben a város autonómiája ezidőszereint pihen s aminthogy az egész színházkérdés Várad belső jurisdikciója alá tartozik, azt hiszem, valamilyen alkotmányos formát kellett volna keresni, hogy megkérdézzék a polgárságot: hogy találja jónak?

Nekem az a meggyőződése, hogy a tanács határozata még nem végleges megoldás. Nagyon hiszem, hogy miután a színház prosperálása elsősorban városi érdek, hamarosan revideálni fogja a magisztrátus állásfoglalását, még pedig a reális viszonyoknak, az igazi lehetőségeknek szellemében.

Mindez azonban nem mentene fel Téged kedves barátom az alól a kötelesség alól, hogy amennyiben a színház igazgatását, helyesebben igazgatóságát vállald. Nagyvárad jelentőségéhez méltó társulattal lépj a közönség elé. Nem akarok rekrimálni, de nagy áldozatokkal tartozol, hogy korigáld, amit mindnyájunk szomorúságára rontottál. Jól tudod, hogy a mai bonyodalmak miatt, a ferde és súlyos helyzetért a felelősség elsősorban azokat terheli, akik a nagyvárad színház vesztét hirtét költötték.

Volt. Elmult. Hess, fekete varjak!

Inkább arról ne feledkezzünk meg, mi lesz, Erdélyi Miklós. Ha a színház igazgatása ismét kezébe jutott, számolnod kell azzal, hogy a közönség sokkal, de sokkal többet vár annál, amit mult évben adott. Mert az nem nívós színház volt. Protekció, vigyáz, ne érvényesüljön a szervezkedésnél. A színház... tudod... nem vármegye. A hipokrita tényérnyalókat, akik veszélyes ellenségeid, kergetsd el környezetetdből és ne rájuk hallgass, hanem a kisbíróra: lelkiismeretedre. A lelkiismereted pedig azt parancsolja, hogy a mai körülmények közt minden lehetőséget ki kell használnod, hogy újra megszerettesd a színpadot. Mindent meg kell tenned, hogy a magyarság felszerkenő új generációját a színházba vonjad, mert ez tudod szép és szent feladat.

És hogyan lehetséges mindez? Egyszerű dolog. Amennyire a szerződési viszonyok engedik,

a legelsősorú társulatot kell biztosítani, operettben, drámában emelkedett európai szellemi rendezéssel. Vége legyen annak, hogy káplárok a rendező asztalhoz üljenek, mert akkor siker nem lehet többé, ha csak boldog békeidőkből meg nem őrizted azon melegen valami mesebeli óriás termoforban a közönség forró lelkesedését.

Azzal, hogy Janovics nem a mienk, mindazt veszítjük, amit most engedelmekkel szíves figyelembe ajánlottam. Jó társulat kell nekünk, jó műsor, jó előadás! Aztán nagyon jóban leszünk. De ha megismétlődik a tavalyi rendszer, akkor máris rendelj egy szép, transzparensnek is alkalmas táblát és irasd rá gyönyörű, betűkkel:

EZ AZ ÉPÜLET
ÜRES ÓRAIBAN SZÍNHÁZ
SZÍNHÁZ ÓRAIBAN ÜRES

Ezt a táblát aztán tűzd ki bá-

ráiom a kedves, fehér, oszlopok hajlék homlokára. És akkor azt várjuk, hogy jöjjön Janovics me Bánffy gróf a staggioneval.

Mert őszinte, hidd el azért szívető hived

Marton Manó,

ATLANTIC-MOZGO

Vasárnap délelőtt matiné
Rekord Rekord

Schellenberg Testvérek

Conrad Veidt, Lil Dagover és
Liane Hayd remek drámája

Ahogy a művész nő fizet

Molnár Ferenc egyfelvonásos komédiája. — Játsszák: Bányász P., Bányászné, Galambos és Hegyesi Konferál Bányász, Hegyesi Charleston kreáció, Galambos magán-jelenete

Vásznat, chiffont, damastárut jól olcsón Leitner Marton riaszerezhet be.

BUTOROK

Konyha berendezések 3200 Leitől
Hálószobák 10,000 Leitől
Ebédlők 23,000 Leitől

Nagy választék mindenféle butorokban, sodrony ágybetétek, matracok, hencserek. Gyári árak. Részletfizetés. 3934

I. Vulcan (Nagy Sándor)-utca 10 sz.

Átköltözünk

a Turul-cipőüzlet sas-palotai helyiségébe

Árainkat mélyen leszállítottuk

Deutsch posztóáruház

Jelenlegi helyiség kiadó

3922

Hefi úrjegyzék

Valódi karlsbadi teáskészlet 6 személyes	—	—	450 lei
Karlsbadi színes uzonnáskészlet 6 személyes	—	—	140 lei
Karlsbadi színes teáskészlet 6 személyes	—	—	140 lei
Karlsbadi színes étkező készlet 6 személyes	—	—	1600 lei
Valódi ROSENTHAL teáskészlet 6 személyes	—	—	1000 lei
Valódi ROSENTHAL ebédlőkészlet	—	—	4000 lei
Valódi ROSENTHAL kávékészlet 6 személyes	—	—	1000 lei
Főzőedény „ROSENTHAL” 6 személyes	—	—	200 lei
Előételes tálak „ROSENTHAL” 6 személyes	—	—	200 lei

Kristály üvegkészletek 6-12 és 24 személyre. — Evőeszközök valódi „Berndorfi” — Gyógyszereseknek mindenféle üvegek és tegelyek gyári árakban — Demjonok kosárbafonott üvegek

Tábla ablaküvegek asztalosoknak és építészeknek olcsó árakban. Eladás nagyban és kicsinyben

Franti Komlós Testvérek

Gyári raktár nagykereskedés

ORADEA—NAGYVÁRAD N. Iorga (Zöldfa)-utca 13. Telefon: 372

DERBY Cipőgyár R. T. ŐSZI CIPŐ-DIVAT KÜLÖNLEGESSÉGEK

Elegáns színes pántos cipők

Elegáns színes pántos trottór cipők

Divatos férfi barna box cipők nagy választékban kaphatók

Fiókok:

I. Bulev. Regele Ferdinand
Bazárépület

II. Avr. Iancu (Kossuth)-u. 5.
Gyárépület

III. Nic. Iorga 7
(Zöldfa)-utca

3508—2

Habig, Borsalinó

kalapok legnagyobb
választékban kaphatók

Roth M. Utóda-cégnevel

MOZI

Az Apolló mozgószínház
műsora:

Vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor:
A „Sanssouci malom”.
Hétfőn 5, 7 és 9 órakor: A
„Sanssouci malom”.

AZ ATLANTIC NYÁRI MOZI MŰSORA:

Szombat délután 3 órakor
gyermekelőadás: „Schellen-
berg testvérek” és „Bányász
Pista kabarétársulata.

Szombaton 5, 7 és 9 órakor:
Schellenberg testvérek. Olcsó
helyárakkal!

Vasárnap d. e. matiné:
„Schellenberg testvérek” és
„Bányász Pista kabarétársu-
lata, hatalmas műsorral.

Vasárnap délután 3 órakor
gyermekelőadás: „Patt és Pa-
tachon, Mac Sennet vigjáték-
műsora és Bányász Pista ka-
barétársulata.

Vasárnap délután 5, 7 és 9
órákor: A „Sanssouci malom”.

— Az Atlantic gyermekelő-
adásai. Az Atlantic nyári-
mozgó igazgatósága ismét
kedves ajándékkal szolgál a
gyermekvilágnak. Szombaton
délután 3 órakor olcsó hely-
árakkal gyermekelőadáson be-
mutatja a „Schellenberg test-
vérek”-et, de ezen kívül Bányász Pista egy kis társulattal
Molnár Ferenc komédiáját
játssza, Galambos vigjelenettel,
Bányász, aki konferál is, kup-
lékkel és Hegyesi remek tánc-
számokkal szórakoztatja a
gyermeket. Vasárnap dél-
előtti a matinén a „Schellen-
berg testvérek”-et adják és
Bányász Pista kabarétársulata
hatalmas vig műsort hoz. Va-
sárnap délután 3 órakor pe-
dig teljes vigjáték-műsor van:
Patt és Patachon 5 felvonásos
komédiája, Mac Sennet vigjá-
téka és Bányász Pista társula-
tának teljes műsora teszi gaz-
daggá az előadást. A gyer-
mekelőadások iránt már is
óriási érdeklődés nyilvánul
meg és azokra jegyeket elővé-
telben is árult az Apolló
pénztára.

— „Schellenberg testvérek”.
A filmgyártás egyik legszebb
és legművészebb alkotása Kel-
lermann híres regénye. A ha-
talmos, tízfelvonásos drámát a
legkiválóbb színészek: Con-
rad Veidt, Lili Dagower és
Liane Hayd játsszák. A ren-
dezés a legkövetkezőbb eszkö-
zökkel hozza ki a remek re-
gényt, amelynek elkápráztató
és lenyűgöző filmjátéka a nyu-
gati metropolisokban is óriási
sikert aratott. A remek filmet
ma vetíti az Atlantic-mozgó-
színház.

Az asszony, aki tizenkét késszurással megölte a férjét

Egy boldogtalan családi élet borzalmas vége

Székesfehérvárról jelentik:
A közeli Polgárdi községben
tegnap véres családi dráma
játódott le. Csontág Ist-
vánné, 25 éves fiatalasszony,
aki 5 évvel ezelőtt szülei aka-
rata ellenére ment férjhez,
meggyilkolta férjét.

A fiatal asszony nagyon bol-
dogtalan családi életet élt. —
Férje részeges, munkakerülő,
goromba és verekedő. Az asz-
szony sok szenvedés után 5
éves kis fiát s férjét elhagyta
és Pestre ment szolgálni.

Csontág később fölkereste
őt és esküdözött, hogy ezután
jobban fog vele bánni és

addig könyörgött az asz-

szónak, amíg ez visz-
tért hozzá.

A férj azonban nem válto-
zott meg, továbbra is része-
geskedett és verte a feleségét.
A szerencsétlen asszony a
jegyzőhöz ment tanácsért és
az iránt érdeklődött:

hogyan lehetne elválni?

Amíg oda volt, hírül hozták,
hogy férje odahaza dühöng,
minden butori összetör. Az
asszony apjával ment haza és
otthon találta urát részegen.
Csontág nekítámadt a felesé-
gének és ezt ordította:

— Ha elválsz tőlem, ősz-
szevagdalom a kis fiút!

Az asszony erre végső elke-
seredésében kést rántott elő és

tizenkét szurással meg-
gyilkolta férjét.

A nő azonnal a rendőrségre
rohant, ahol

feljelentette magát.

Az apja azt vallotta, hogy
leánya a tettét olyan gyorsan
követte el, hogy nem is volt
ideje megakadályozni. Csont-
ágne vallomásában azt adta
elő, hogy

az ura késsel támadt rá,
amikor belépett és ezért ő
végzett vele.

Az asszonyt letartóztatták.

Mérnökök parlamentje Nagyváradon

Holnap nyílik meg Nagyvá-
radon a VII. országos mérnök-
kongresszus, amelynek részt-
vevői reggel fél 9 órakor külön
vonaton érkeznek meg. A pá-
lyaudvaron dr. Lobontiu
Emil prefektus, dr. Egry Ge-
rgely polgármester és a váradi
kollegák várják az ország kü-
lönöző városaiból ideözönlő
több, mint háromszáz mérnö-
köt. A város közönsége nevé-
ben a polgármester üdvözlő a
vendégeket, akik az állomás-
ról egyenesen szállásukra vo-
nulnak. Tizenegy órakor a gör-
ög keleti katedrálison Te-
Deumot tartanak, majd fél 12
órákor a városháza nagyter-
mébe vonulnak át a vendégek,
ahol ünnepélyes külsőségek
közben nyílnak meg a diszköz-
gyűlést.

Déli fél 2 órakor Nagyvárad
városa a Kereskedelmi Csar-
nokban 250 terítékes ebédet ad
a mérnök-kongresszuson részt-
vevő vendégek tiszteletére.

A tárgyalások a hétfőn reg-
gel 9 órakor megnyíló közgyü-
lésen kezdődnek.

A rendezőbizottság számít

arra, hogy a kongresszusra
Mosoi tábornokon kívül a
közlekedésügyi és kereskede-
lemügyi miniszter is ideér-
kezik.

Sikkasztás gyanúja miatt letartóztattak egy váradi bank- tisztviselőt

A Bihoreana igazgatósága
tegnap délelőtt G. Gy., a bank
főosztályának főtisztviselője
ellen följelentést adott be a
rendőrségnek. A pénzügyi
107.300 lej elsikkasztásával
vádolta alkalmazottját. A fel-
jelentés szerint G. Gy. külön-
böző költségek címén kisebb-
nagyobb összegeket utaltatott
ki a bank pénztárából és ilyen-
formán több mint százezer lei-
jel károsította meg az inté-
zetet. Rovancsollást rendeltek
el, amely aztán kiderítette,
hogy G. Gy. sorozatos visz-
szaéléseket követett el.

G. Gy. már napok óta sejt-

tette a bekövetkezendő ese-
ményekről és tegnap föl sem
ment hivatalába. Erre tette
meg aztán a Bihoreana a fel-
jelentést és este 9 órakor Boró-
dy György, a bünyügyi osztály
főnöke az utcán tartóztatta fel
és előállította a rendőrségre.
Nyomban megkezdtek a ki-
hallgatását, amelynek során
G. Gy. beismerte, hogy az
összeget saját céljaira fordí-
totta. Ma reggel hirdették ki
előtte az előzetes letartóztá-
tást, elrendelő végzést.

Tulhalmazott raktár folytán

zongorák pianinok

hatalatlan olcsó árban
és kölcsönbe is
kaphatók 3028

Sternberg-nél

Bul. Regele Ferdinand 14.

A lei ma Zürichben: 322.—

Zürichi nyitás

Váradi árfolyamok

1927. szeptember 24.

BUKAREST 322.—

BERLIN	— — — — —	12360 —
NEW-YORK	— — — — —	518 65
LONDON	— — — — —	2523 75
PARIS	— — — — —	2035 —
MILANO	— — — — —	2828 —
BUDAPEST	— — — — —	9070 —
PRAGA	— — — — —	1537 12
BÉCS	— — — — —	7310 —

Pengő	— — — — —	28 20	28 25
Dollár	— — — — —	160 50	160 75
Cseh korona	— — — — —	4 77	4 79
Svájci frank	— — — — —	31 12	31 15
Oszták shilling	— — — — —	22 72	22 77
Francia frank	— — — — —	6 25	6 30
Angol font	— — — — —	786 —	786 50
Olasz lira	— — — — —	8 80	8 85

Ének

okt. 1-én

Zene

2-án

Tánc

3-án

Humor

4-én

a Kath. Körben Miss Arizona 10 tagú társulattal. — Népszerű olcsó helyárak

Dacára a pénzsűkénnek, könnyen ruházkodhat

ha szükségletét **Lukács & Co.** női- és férfi konfekció és textilnagyruházában szerzi be

Rendelését most adja le, pontosabb és jobb kiszolgálásban részesül

Apró hirdelések

LEVELEZÉS

JÖJJÖN az üzletembe és tegyen egy próba bevásárlást, ahol meggyőződhetik előnyös feltételeimről és kiszolgálásomról. Női kabátok a legújabb divat szerint, férfi és női szövetek, vásznak, sifonok, batistok, damasztok, cömperek és minden divat dolog he- ti vagy havi lefizetésre. Rottenberg Márton cégnél, Jorga Miklós (Zöldfa) utca 15. 179

ISKOLA táskák, évtáskák a legnagyobb választékban és legolcsóbb árakban Bőráruipari Rt. lerakata, Ferdinand király (Rákóczy) ut 5. 3202

HARMINCÉVES mérnökjelölt hűséges lovagja lenne azon uró- nek, ki anyagilag támogatná. Le- velet a kiadóba „Diszkreció” jel- gére. 200

LAKÁS

TÖBB csinos egy ágyas butoro- zott szoba, központban azonnalra világítás, kiszolgálással együtt, ha- vi 1500 leiert kiadó. Jóvehbet „Metropol” szálloda portásánál.

LAKÁSOK vannak 5 szobás halos, 100 ezer évi bérlet, 4 szo- bas, 3, 2, 1 szobások, butorozott szobák, üzletek. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Tele- fon 10-22. 220

KÜLÖNBEJARATU butorozott szoba, egyágyas és egy kétágyas konyhasználattal október elsejére kiadó. Tudor Vladimirescu (Ma- gyar) utca 34. 216

2 szobás lakást november else- jére saját részemre, 1, 3 szobáso- kat ügyfeleimnek magas házbé- rel esettől lelépéssel sürgősen ke- resek. Schillinger Andor, Pável- utca 5. 234

EGY szép szoba konyhas lakás kiadó, új magánháza. Értekez- ni: Füzes fatelep 11. Szfure, vas- munkás épületekkel szemben.

LAKÁSOKAT keresek lelépés- sel, magas bérrel, jobb ügyfeleim részére kisebbet s nagyobbbat 1 szobástól 6 szobásig, azonnalra vagy novemberre. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Telefon 10-22. 221

ADÁS-VÉTEL

ELADÓ két emeletes modern bérpalota, 6 négyszobás fürdő la- kással, 3 1 szobás konyhas, négy- szoba azonnal beköltözhető, egy- millió 900 ezer lei, előnyös fizet- tessel. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Telefon 10-22. 227

Női kabát

brokát bélelssel,
végig bélelve
kp. 3 óra 5 óra
1800 1900 2000

Férfi öltöny

prima szövetből
kp. 3 óra 5 óra
1900 2025 2150

1 mlr. férfi szövet

öltönyre
kp. 3 óra 5 óra
500 525 550

Paplanok, szepességi vásznak gyári lerakata

Női kabát

angol szövetből
vattelinezve
kp. 3 óra 5 óra
2700 2850 3000

Férfi felöltő

angol szövetből
kp. 3 óra 5 óra
2400 2525 2650

1 mlr. francia velour

női kabátra
kp. 3 óra 5 óra
625 650 690

ELADÓ Alba-Iulia (Banyitay) ligetben ujonnan épült modern magánház, 250 ezer lei, kisebb 190 ezer leiért. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Telefon 10-22. 222

ELADÓ Victoriei (Kolozsvari) ut- cán 9 lakásos ház, nagy udvar és nagy jövedelem 400 ezer lei, há- rom szobás modernebb magánház 230 ezer lei. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Tele- fon 10-22. 223

ELADÓ erős 6-os cséplőgarni- tura, herefejtővel, tartalék alkát- részekkel. Cim a kiadóban. 214

ELADÓ 5 lakásos üzlet ház, 100 ezer leit jövedelem, 430 ezer, másik üzletház, liszt, fűszer, ke- nyér, 2 szobás lakás, nagy kert, 250 ezer lei. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Telefon 10-22. 224

FORGALMAS helyen kávéház, vendéglő lakással, teljes felszeré- lésrel együtt átadó. Cim a kiadó- ban. 208

ELADÓ 5 lakásos, parkettes, modern ház, 3 darab négyszobás, 2-2 szobás, 1 millió 200 ezer lei, 10 lakásos jövedelmező ház, nagy kert 520 ezer, 3 szobás fürdő, azonnal beköltözhető. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Telefon 10-22. 225

ELADÓ 6 fotel, dívány és asztal- ból álló szalon garnitúra. Jon Ciordas (Berkovics Ferenc) utca 25. 212

ELADÓ modern gyönyörű 4 szobás, fürdőszobás ház, felépítő- se 1 millióba került, 320 ezer lei, 2 szobás, előszobás 200 ezer lei, 2 szobás előszobás 200 ezer lei, nagyon előnyös fizetéssel. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) u. 4. Telefon 10-22. 226

MAGÁNHAZ, elfoglalható 2 szoba, előszobás, komplett lakás- sal 160.000 leiert, kedvező fizeté- si feltételekkel, ugyanott jó har- monium eladók. Schillinger Andor irodája, Pável-utca 5. 236

FÜRDÖKADAT fotelalakt, használtat veszek. Cim a kiadó- ban. 237

ZONGORAVEVŐK figyelembe! Újra megérkezett néhány zongora a „Lyra” hangszer engró raktárá- ba, hol a legolcsóbban szerezhete- tők be garantált új zongorák. Cu- za Voda (Szacsavay) utca 56. 3761

ELADÓ négyszobás, alapincé- zett magánház 245 ezer, 5 szobás alapincézett, parkirozott udvar, 260 ezer lei. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Tele- fon 10-22. 228

IRODA berendezés, elsőrendű kivitelben, használt állapotban is, valamint tűzmentes könyvszekre- nyek megvételre keresetnek. — Írásbeli ajánlatokat „Carmen” ci- pőgyár, Barnitui (Damjanich) utca r. kérünk. 206

ELADÓ emeletes villa, ben a városban 2 6 szobás, parkettes, beköltözhető lakással, autógaráz- ssal, egy millió 400 ezer lei, elő- nyös fizetéssel. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Telefon 10-22. 229

ELADÓ magánház, 2 szoba, elő, pince, 4 jószepra istálló, gazdasági udvar, 160 ezer, kisebb 1 szoba, konyha 85 ezer. Weisz Gizi, Ma- tei Basarab (Nyomda) utca 4. Tele- fon 10-22. 230

ELADÓ Astra (Gilányi) utca közelében 3 szoba, szuterin, kert, olcsón, másik 3 szoba, 2 konyha, nagy műhellyel, előnyös fizetés- sel. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Telefon 10-22. 231

ELADÓ háztelkek Klobusiczky- telken, Madarász-telken, tűzoltó laktanyánál, Alba-Iulia (Bunyitay) ligetben, város minden utcáin, részlete is. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Telefon 10-22. 232

Olcsón, szépen, gyorsan fest, tisztít, mos, vasal

Szabó László
helmeifestő

Take Ionescu (Körös-utca 1. Bazárépület Bul. Reg Ferdinand 2.

ALKALMAZÁS

FIX és jutalékra felvesz ügy- köket részletfizetésre való eladá- ra, Rottenberg Márton cég, Jorga Miklós (Zöldfa) utca 15. 18

KALAPDISZITÓNÓ, ki öna- lóan is tud dolgozni, állást keres. Cim a Hegedüs hírlapirodában 20

KIFUTÓ fiu felvétetik Mège- és László papírkereskedésbe. 21

ÜGYES, főzni tudó minden- keresek elsejére. Szaroveszky- u. 13. Vadász. 21

MINDENES szakácsnét, jó b- zonyítvánnyal keres kis család- Delavrancea (Ritoók Zsigmond) 1. földszint. 21

KERESEK zsidó jogász, esetle- más fiatallembert délutánra. D. Joan Ciordas (Berkovics Ferenc) utca 25. 21

MÉRLEGKESZITŐK és lakato- sok felvétetnek Flórenc mérleg- gyár, Astra (Gilányi) utca 5. 21

PENZKOLCSON

PENZKOLCSONT nyújt kézi le- dezetre egyezer leitol kezdődőle. Háztulajdonosok Bankja, Dela- vrancea (Ritoók Zsigmond)-utca 2. 370

50.000 leit sürgősen keresek el- sőhelyű betáblázásra, nagyértékű üzletházas ingatlanra 30.000 lei- ékszer, szőnyegfedezetre. Pen- kölcsön mindenkor azonnal kap- ható Schillinger Andor irodájában Pável-utca 5. 233

KÜLÖNFÉLÉK

ALTENBURG bórubaüzem

Calea Victoriei (Kolozsvari) u. 1. Gyárt borkabátokat és bór- gom- bokat raktárra és megrendelésre Borkabátjavítás és festés 3936

ÜZLETHELYISÉGET csakis a centrumban Vulcan József (Nagy Sándor), Rimanóczy vagy Károly herceg (Szilágyi Dezső) utca leg- elején nagy, szép helyiséget ke- resek. Cimet a Hegedüs hírlapiro- dába leadni kérek. 173

MANIKÜRSZALON és hö- gy- fodrászathoz jól bevezetett üzlet- kis összeggel pénztárs kereset- tel. Schillinger Andor irodája Pável-utca 5. 233

Zománcfestések, padló- lachok és mindennemű festék- áru legolcsóbban beszerezhető STERN S. ENDRE-cégnél Oradea Nic. Iorga (Zöldfa)-u. 10. Visaant- eladónak árenda. 3540-4

Sonnenfeld Adolf-nyomda r. t.